NATIONS UNIES

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

UNITED NATIONS

COMMISSION ECONOMIQUE POUR L'EUROPE

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

SEMINAIRE CEMUHAP SEMINAR

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О ТРАНСГРАНИЧНОМ ВОЗДЕЙСТВИИ ПРОМЫШЛЕННЫХ АВАРИЙ



Distr. GENERAL

ECE/CP.TEIA/SEM.7/2008/2 21 November 2008

RUSSIAN

Original: ENGLISH

<u>Учебная сессия по выявлению</u> опасных видов деятельности

Минск, 21-22 октября 2008 года

ДОКЛАД О ПРОВЕДЕНИИ УЧЕБНОЙ СЕССИИ

Введение

- 1. Практическая учебная сессия по выявлению опасных видов деятельности была проведена 21 и 22 октября 2008 года в Минске. Она была организована в рамках этапа осуществления Программы оказания помощи странам Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА), а также Юго-Восточной Европы (ЮВЕ) во исполнение решения, принятого Конференцией Сторон на ее четвертом совещании (Рим, 15-17 ноября 2006 года; ЕСЕ/СР.ТЕІА/15/Add.1, решение 2006/1). Это мероприятие являлось частью плана работы в рамках Конвенции (ЕСЕ/СР.ТЕІА/15/Add.1, решение 2006/4 и добавление II).
- 2. Учебная сессия была организована Министерством по чрезвычайным ситуациям Республики Беларусь. Финансовая поддержка была оказана Сторонами Конвенции, предоставившими средства на деятельность в рамках Программы оказания помощи.

І. ЦЕЛИ

3. Основными целями учебной сессии являлись: а) наращивание базы знаний экспертов из стран ВЕКЦА и ЮВЕ в отношении выявления опасных видов деятельности, т.е. промышленных объектов, которые потенциально способны оказать трансграничное воздействие в случае аварии, и b) содействие обмену надлежащей практикой в отношении сбора, обработки и ведения информации об опасных видах деятельности.

- 4. В ходе учебной сессии участники имели возможность:
- а) обсудить комплексные институциональные подходы к сбору, обработке и ведению информации об опасных видах деятельности;
- b) углубить свое понимание методов применения приложения I к Конвенции и руководящих принципов, касающихся критериев местонахождения, при выявлении опасных видов деятельности;
- с) повысить эффективность анализа данных об опасных видах деятельности, включая оценку возможных рисков, в том числе на основе рассмотрения тематических исследований.

II. УЧАСТНИКИ

- В работе совещания приняли участие представители следующих ведомств и учреждений стран ВЕКЦА и ЮВЕ: Армении – Министерства охраны природы, Государственной технической инспекции Армении и Спасательной службы Армении; Азербайджана – Министерства экологии и природных ресурсов; Беларуси – Министерства по чрезвычайным ситуациям; Хорватии – Министерства защиты окружающей среды, физического планирования и строительства; Грузии – Природоохранной инспекции Министерства защиты окружающей среды и природных ресурсов; Казахстана – Министерства по чрезвычайным ситуациям; Республики Молдовы – Государственной экологической инспекции, Государственной гидрометеорологической службы и Службы стандартизации и метрологии; Румынии – Министерства администрации и внутренних дел; Сербии – Министерства природоохранного и территориального планирования; и Украины – Министерства охраны окружающей среды и Министерства Украины по вопросам чрезвычайных ситуаций и по делам защиты населения от последствий Чернобыльской катастрофы. В качестве наблюдателя присутствовал представитель Агентства исследований промышленных рисков, Российская Федерация.
- 6. Поддержку в проведении практической учебной сессии оказали эксперты из Болгарии, Италии, Нидерландов, Словакии и Швейцарии, а также секретариат Конвенции.

III. ОТКРЫТИЕ, ПРИВЕТСТВЕННОЕ ВЫСТУПЛЕНИЕ, ОБЗОР ТЕКУЩЕГО ПОЛОЖЕНИЯ

- 7. Работой учебной сессии руководил начальник Департамента по надзору за безопасным ведением работ в промышленности и атомной энергетике Министерства по чрезвычайным ситуациям Беларуси г-н Виктор Боровский. После открытия сессии он представил первого заместителя министра Министерства по чрезвычайным ситуациям Беларуси г-на Валентина Карпицкого и заместителя Председателя Конференции Сторон г-на Бернара Ге (Швейцария).
- 8. Г-н Карпицкий приветствовал участников и экспертов и выразил свое удовлетворение тем, что Беларуси была предоставлена возможность организовать это мероприятие. Он отметил, что Беларусь ратифицировала Конвенцию и в качестве ее Стороны уделяет большое внимание промышленной безопасности. Для белорусского руководства вопрос о надлежащем выявлении промышленных объектов, способных причинить ущерб окружающей среде и здоровью людей в случае аварии, имеет большое значение. Именно поэтому белорусским экспертам особенно интересно узнать о надлежащей практике других стран по выявлению опасных промышленных объектов, прежде всего тех, которые способны оказывать трансграничное воздействие.
- 9. Заместитель Председателя Конференции Сторон, выступая от имени Председателя Конференции Сторон г-жи Джулианы Гаспарини, поблагодарил белорусских организаторов за теплый прием. Он вновь заявил о поддержке Конференцией Сторон усилий стран ВЕКЦА и ЮВЕ по дальнейшей активизации осуществления Конвенции. Данная сессия, организованная в форме подготовки инструкторов и направленная на инициирование и/или развитие процесса, в рамках которого опасные виды деятельности могли бы выявляться на непрерывной основе за счет улучшения сбора, обработки и ведения данных, явилась еще одним шагом в этом направлении. Одной из важных задач деятельности по выявлению должно стать для Сторон уведомление своих соседей о потенциальных источниках трансграничного воздействия. Поскольку для различных правовых и институциональных рамок требуются разные методы выявления, он предложил участникам сосредоточить свое внимание на том, что им представляется наиболее важным. Принимаемые меры в отношении выявления опасных видов деятельности должны интегрироваться в национальные планы действий, начало разработке которых было положено на первом мероприятии, посвященном укреплению потенциала (Киев, декабрь 2007 года).

IV. ПРОГРАММА

Часть I: Надлежащая практика сбора, ведения и обновления информации об опасных видах деятельности

- 10. Учебная сессия началась с сегмента, посвященного обмену надлежащей практикой в области сбора, обработки, ведения и обновления информации об опасных видах деятельности. Основное внимание на нем было уделено используемым различными странами методам сбора, обработки и ведения информации об опасных видах деятельности и тем реальным трудностям, с которыми они при этом сталкиваются. Эксперты из Болгарии и Нидерландов рассказали о подходах, используемых их странами. В ходе последовавшего обсуждения в группах выяснилось, что в целом в участвующих странах системы выявления уже созданы.
- 11. Во многих странах уже созданы системы для сбора данных об опасностях местными органами власти. Это обусловлено тем фактом, что операторы опасных установок нередко несут правовые обязательства по периодическому представлению местным органам власти такой информации, в некоторых случаях в форме докладов о состоянии безопасности.
- 12. Анализ данных поручен конкретным ведомствам, которые в свою очередь могут в определенных случаях обращаться за помощью к научным учреждениям. В отношении ведения данных некоторые участвующие страны сообщили о создании баз данных об опасных объектах.
- 13. На первый взгляд кажется, что необходимые системы созданы и функционируют. Однако в некоторых странах все еще имеются нерешенные вопросы, касающиеся, в частности: надежности собранных данных, обмена данными между ведомствами и доступа к информации, содержащейся в базах данных. Соответственно, подобным случаям следует уделять повышенное внимание.

Часть II: Практический сегмент, посвященный обработке и анализу данных о промышленных объектах - применению приложения I

14. В ходе второй части сессии участники сосредоточились на анализе имеющихся данных и на освоении методов, позволяющих определить, может ли тот или иной конкретный вид опасной деятельности стать причиной трансграничного воздействия и следует ли его квалифицировать в качестве такового. Участники рассмотрели приложение I к Конвенции и методы его применения, а затем обсудили критерии

местонахождения, оценку рисков и возможные сценарии аварий применительно к промышленным объектам, на которых имеются вещества, приобретающие опасные свойства при попадании в воду или могущие вызвать взрыв или утечку токсичных испарений при выбросе в воздух.

- 15. Болгарские и голландские эксперты представили обзорную информацию по приложению I и методам его применения и разъяснили участникам: а) какие категории веществ и какие конкретные вещества включены в приложение I; и b) какие источники можно использовать для надлежащей классификации веществ по категориям. В ходе работы дискуссионных групп основное внимание было уделено трудностям, связанным с классификацией веществ, и вопросу об опасных объектах, на которых имеется ряд различных опасных веществ.
- 16. Странам было предложено заблаговременно до начала учебной сессии представить информацию о своих соответствующих химических объектах. Эта информация послужила полезным вкладом в групповые обсуждения.
- 17. Критерии местонахождения, оценка рисков и использование сценариев наихудшего развития событий были обсуждены отдельно применительно к водной и воздушной среде. Применительно к переносу через воду рациональная практика и методы применения критериев местонахождения с учетом возможных сценариев наихудшего развития событий были описаны в сообщениях швейцарских и итальянских экспертов, а применительно к переносу по воздуху в сообщении голландского эксперта. Итоги работы в группах показали, что в некоторых странах применение критериев местонахождения, особенно в случае водной среды, представляет собой сложную задачу. Некоторые участники отметили сложность прогнозирования сценариев наихудшего развития событий. Значительный интерес вызвали также методы расчета последствий выброса опасных жидкостей и газов. Участникам были представлены избранные источники (например, "Желтая книга").
- 18. Участникам также была предоставлена возможность ознакомиться с информацией об использовании результатов анализа для иных целей, чем выявление опасных видов деятельности, вне зависимости от того, способен или нет конкретный объект оказывать трансграничное воздействие. На заключительном этапе сессии с сообщением выступил словацкий эксперт, рассказавший о надлежащей практике применения данных об опасных видах деятельности, например для целей информирования общественности.

Часть III: Полвеление итогов

19. Перед закрытием сессии участникам была предоставлена возможность поделиться своими впечатлениями об участии в сессии и рассказать о том прогрессе, которого их страны предполагают добиться в будущем в деле выявления опасных видов деятельности. Им было предложено сообщить о возможных потребностях, которые были выявлены в ходе обсуждений по приложению I, критериям местонахождения и сценариям, для учета в ходе будущих учебных мероприятий.

V. ВЫВОДЫ

- 20. Участники сошлись во мнении о том, что учебная сессия оказалась полезной, поскольку она предоставила возможность рассмотреть проведенную на настоящий момент работу по выявлению опасных видов деятельности, обсудить ее с преподавателями и выявить некоторые недостатки, а также инструменты и методы, которые могли бы быть улучшены. К их числу относятся: надежность данных, доступ к базам данных, надлежащее использование приложения I, понимание и использование критериев местонахождения и расчет последствий.
- 21. Участники смогли расширить свои знания об использовании приложения I и критериев местонахождения. Особенно ценными оказались дискуссии по классификации химических веществ и интерпретации критериев местонахождения, позволившие участникам обнаружить определенные несоответствия, которые могут быть устранены в ближайшем будущем.
- 22. Для многих участников применение сценариев наихудшего развития событий для целей анализа при выявлении опасных видов деятельности оказалось новым подходом и дало им возможность оценить, сколь полезным может быть такой метод.
- 23. В отношении будущей деятельности участники сделали следующие выводы:
- а) перечень опасных видов деятельности в их соответствующих странах необходимо будет пересмотреть с использованием знаний, полученных на учебной сессии, и путем активизации сотрудничества с другими органами;
- b) полученные знания следует распространить среди других экспертов как на национальном, так и на местном уровне и с этой целью организовать национальные учебные сессии;

- с) в тех странах, которые еще не сделали этого, следует пересмотреть критерии классификации опасных веществ с целью их более тесного согласования с приложением I;
- d) если качество данных является недостаточно высоким для проведения тщательного анализа, в соответствующих странах следует принять меры по улучшению сбора информации и обмена ею.
- 24. Кроме того, участники рассказали о тех дополнительных потребностях их стран, которые стали для них очевидными в ходе обсуждений и анализа. Речь шла, в частности, о следующем:
- а) необходимо улучшить доступ к информации о классификации химических веществ и учитывать языковой вопрос;
- b) следует рассмотреть вопрос о разработке руководства по выявлению опасных видов деятельности; такое руководство могло бы стать полезным инструментом, тем более если оно будет преследовать цель обеспечения доступа к соответствующим базам данных о химических веществах и информации, касающейся определения сценариев (наихудшего развития событий);
- с) оказание помощи в организации национальных учебных сессий, прежде всего путем экспертной поддержки, было бы полезным начинанием;
- d) мероприятия в области оценки рисков организуемые изначально в качестве подготовки для инструкторов, в ходе которой могли бы обсуждаться методологии оценки рисков, применение и анализ возможных сценариев, помогли бы укрепить потенциал знаний в этой области.
- 25. Участники выразили признательность соответствующим белорусским ведомствам и секретариату за организацию этой учебной сессии. Они также высоко оценили работу семи экспертов из Болгарии, Италии, Нидерландов, Словакии и Швейцарии и поблагодарили их за предпринятые усилия.

VI. ЗАКРЫТИЕ УЧЕБНОЙ СЕССИИ

26. Представитель секретариата ЕЭК ООН выразил удовлетворение тем, что оба дня учебы были проведены весьма активно, и призвал участников не снижать темпов и продолжить работу. Он предложил участникам отразить в национальных планах действий пути продвижения вперед и потребности, определенные в ходе дискуссий на учебной

сессии, и обеспечить, чтобы эти планы содержали новейшую информацию и служили надежной основой для планирования будущей деятельности. Он поблагодарил участников и страну-организатора за их усилия и экспертов за их вклад.

- 27. Вновь подчеркнув важность данной работы, заместитель Председателя Конференции Сторон предложил участникам продолжить совершенствовать методы выявления опасных видов деятельности. Он поблагодарил всех за активное участие и с признательностью отметил работу организационной группы и секретариата.
- 28. Председатель поблагодарил участников за их вклад в работу и объявил сессию закрытой.

[ENGLISH ONLY]

Annex

TRAINING SESSION PROGRAMME

Part I: Good practices for collecting, maintaining and updating information on hazardous activities:

- (a) The Bulgarian approach Mr. Nikolay Savov (Bulgaria)
- (b) The Dutch approach Mr. Henk van der Veen (Netherlands)

Group work

Part II: Hands-on segment on processing and analyzing data on industrial facilities – application of annex I:

(a) Insight into Annex I – Mr. Nikolay Savov (Bulgaria)

Insight into categories of Annex I – Mr. Domien Claessens (Netherlands)

Group work

Continuation of part II:

- (b) Possible scenarios and risk assessment for activities involving substance that may be released into water paths in case of accidents Mr. Neil Manning (Italy)
- (c) Location criteria for activities involving substances that may be released into water paths in case of accident Mr. Bernard Gay (Switzerland)

Group work

Continuation of part II:

(d) Possible scenarios, risk assessment and location criteria for activities involving substances that may cause fire, explosion and be released into the air in case of accidents – Mr. Bert Wolting (Netherlands)

Group work

Continuation of part II:

(e) Good practice on using the processed data on hazardous activities – Mr. Tomas Trcka (Slovakia)

Part III: Wrap-up:

Short presentations by representatives of EECCA and SEE countries participating in the training session on lessons learned from the training and ways forward to further improve the process of identification of hazardous activities – input into the national action plans and their future execution

Composition of groups	
Participating countries	Experts
Armenia – Ukraine	Mr. B. Gay, Mr. B. Wolting
Azerbaijan – Belarus – Romania	Mr. N. Manning, Mr. T. Trcka
Croatia – Georgia – Serbia	Mr. N. Savov, Mr. D. Claessens
Kazakhstan – Republic of Moldova – Russian Federation (observer)	Mr. H. van der Veen, Mr. L. Wyrowski
